

SEGUNDA LINGUA ESTRANXEIRA: PORTUGUÉS

O exame consta de seis preguntas de 2,5 valores cada: a 1ª de comprensión do texto ofrecido en cada caso e de desenvolvemento de un tema ou temas ao texto vinculado. A 2ª e a 3ª de aspectos gramaticais. A 4ª e a 5ª de desenvolvemento de un tema nos termos en que lle son indicados. A 6ª de elaboración duma situación comunicativa. Leia atentamente as preguntas e elixa **QUATRO DELAS PARA RESPONDER**.

PERGUNTA 1. Em relación ao seguinte texto, responda às três alíneas a ele vinculadas que mais abaixo lle são formuladas.

O Presidente da República, Filipe Nyusi, alargou o **recolher obrigatório** para todas as onze capitais provinciais do país, como forma de travar a propagação da Covid-19.

Numa comunicación feita, nesta segunda-feira, 5, Nyusi justificou a medida com o facto do país estar a registar un ligeiro aumento de casos em grande parte das províncias do país, apesar de a cidade do Maputo e Matola, áreas que vinham há dois meses sob **recolher obrigatório**, estarem com ligeira redução de casos.

A nova medida é válida por 21 dias e entra em vigor amanhã, 6, e vai cubrir o período das 22 às 4.00 da manhã, uma hora mais tarde do que a fase que hoje termina.

A alteração do início da hora de **recolher obrigatório** **visa** permitir que os trabalhadores dos serviços de **restauração** e estudantes universitários do período pós-laboral “possam ter acesso aos serviços de transporte no seu regresso a casa,” disse Nyusi.

Nyusi disse que as medidas anunciadas anteriormente permitiram a “redução de casos, mortes e internamentos”; porém afirmou que esta diminuição “tem acontecido de forma lenta”.

“A segunda vaga foi mais intensa do que a primeira, com cinco vezes mais do número de casos, seis vezes do número de internamento e sete vezes no número de **óbitos**”, disse Nyusi na sua comunicação.

Em relação à racionalidade das decisões adotadas pelo seu Governo em face da COVID-19, Nyusi referiu que “a tomada de medidas não é feita de forma **arbitraria**, mas sim com critérios científicos”.

Adaptado de <https://pt.wikinews.org/wiki>

Adaptado de <https://zambeze.info/?p=14467>

- 1.1. Intitule o texto e elabore uma síntese do mesmo. **(0,5 valores)**
- 1.2. Explique o sentido no texto das seguintes palavras ou expressões: “**recolher obrigatório**”, “**visa**”, “**restauração**”, “**óbitos**”, “**arbitraria**”. **(0,10 valores por palabra ou expresión)**
- 1.3. Desenvolva algum ou alguns assuntos vinculados ao texto ou inspirados por ele (100 palabras aprox). **(1,5 valores)**

**PERGUNTA 2. Reescreva as seguintes frases no futuro segundo o seguinte modelo: *Eu andei muito.* ----->
Eu andarei muito. (2,5 valores)**

Dei-lhe o aviso mas tive a impressão de que não estava à espera. Trouxeram montes de presentes para ele mas não perdeu a firmeza. E fez muito bem.

PERGUNTA 3. Redija um texto, sobre o assunto que desejar, que inclua, ao meno (2,5 valores):

a) seis destas palavras ou expressões: *nunca; sempre; além disso; ainda que; embora; desde que; porque; só que.*

e

b) uma forma verbal de quatro destes verbos : *ter; saber; ir; ser, ver; vir.*

PERGUNTA 4. Desenvolva um dos dois temas seguintes na forma que desejar (ensaio, carta ou diálogo com um amigo/uma amiga): (Número mínimo de palavras recomendado: 150) (2,5 valores)

4.1. *A Galiza e a Lusofonia.*

4.2. *O mundo da língua portuguesa: unidade e diversidade.*

PERGUNTA 5. Desenvolva um dos dois temas seguintes na forma que desejar (ensaio, carta ou diálogo com um amigo/uma amiga): (Número de palavras recomendado: 150) (2,5 valores)

5.1. *Aspetos culturais de um ou de vários países africanos de língua oficial portuguesa.*

5.2. *A viagem que imagino conhecendo a cultura do Brasil.*

PERGUNTA 6. Escolha uma das situações comunicativas propostas e elabore o diálogo que se poderia estabelecer entre as pessoas que nele intervêm. Cada interveniente deve falar três vezes e o texto ter 45 palavras no mínimo. (2,5 valores)

6.1. *Três pessoas querem visitar uma livraria; a livraria foi convertida em museu e devem pagar um ingresso de três euros cada uma, que será descontado se fizerem compras por esse valor ou superior.*

Uma recusa-se a entrar; uma outra insiste em entrar e a terceira delas pretende chegar a um acordo entre as três.

6.2. *Três amigas debatem sobre o turismo na sua cidade. Uma considera que é bom; e as outras duas que é lesivo para as pessoas habitantes da cidade. Alguma delas sugere formas alternativas para esse turismo.*

SEGUNDA LINGUA ESTRANXEIRA: PORTUGUÉS

O exame consta de seis preguntas de 2,5 valores cada: a 1ª de comprensión do texto ofrecido en cada caso e de desenvolvemento de un tema ou temas ao texto vinculado. A 2ª e a 3ª de aspectos gramaticais. A 4ª e a 5ª de desenvolvemento de un tema nos termos em que lle são indicados. A 6ª de elaboración duma situación comunicativa. Leia atentamente as preguntas e escolha **QUATRO DELAS PARA RESPONDER**.

PERGUNTA 1. Em relación ao seguinte texto, responda às três alíneas a ele vinculadas que mais abaixo lle são formuladas.

“O lugar é morto quando não produz histórias e não evoca memorias”. Citando Mia Couto, o arquitecto moçambicano, Adamo Murrombe não tem dúvidas que o modelo de edificações e construçōes urbanas **descontextualizadas** da realidade moçambicana poderá resultar a uma dependência crescente do que vem de fora o que não é economicamente viável. Adamo Murrombe refere que tais modelos, na sua maioria importados, colapsam soluções internas deixando-nos na dependência das soluções impostas pela globalização.

Novas construçōes com modelos completamente ocidentais. Mas que, ao mesmo tempo, não respondem ao nosso contexto. É desta forma como são edificadas as residências e cidades cujo **conforto** depende da criação de soluções **térmicas** para o efeito. Adamo Murrombe é arquitecto e transferiu-se de Maputo à cidade de Tete, concretamente no distrito de Moatize. **Inseriu-se** na comunidade de Benga, a cerca de uns 8 quilómetros da cidade de Moatize. Diariamente observa que as construçōes naquele ponto são feitas de material local, o que de algum modo permite que haja convergência entre o tipo de material usado e a temperatura daquela região. “São construçōes feitas de material local. A **argila** produz blocos que permitem que as comunidades edifiquem suas casas” exemplificou.

Adaptado de <https://zambeze.info/?p=14426>

1.1. Intitule o texto e elabore uma síntese dele. (0,5 valores)

1.2. Explique o sentido no texto das seguintes palavras: “descontextualizadas”, “conforto”, “térmicas”, “inseriu-se”, “argila”. (0,10 valores por palabra)

1.3. Desenvolva algum ou alguns assuntos vinculados ao texto ou inspirados por ele (100 palabras aprox). (1,5 valores)

PERGUNTA 2. Escreva a frase proposta no plural, quando for pertinente, segundo o seguinte modelo: Ela está aqui --> Elas estão aqui. (2,5 valores)

Afasta de mim esse barril, por favor, que não posso passar! Sei que é um dia difícil e pior é o que aí vem, mas, ao menos, será bom eu arrumar bem o material...!

PERGUNTA 3. Redija um texto, sobre o assunto que desejar, que inclua, ao menos:

a) seis destas palabras ou expressões: embora; assim que; contudo; pois; após; além de; enquanto; quando; se.

e

b) uma forma verbal de quatro destes verbos : fazer; ter; ser; querer, ver; vir.

(2,5 valores)

PERGUNTA 4. Desenvolva um dos dois temas seguintes na forma que desejar (ensaio, carta ou diálogo com um amigo/uma amiga): (Número de palavras recomendado: 150) (2,5 valores)

4.1. *Cultura de países africanos e/ou do Brasil.*

4.2. *Unidade e diversidade do português no mundo.*

PERGUNTA 5. Desenvolva um dos dois temas seguintes na forma que desejar (ensaio, carta ou diálogo com um amigo/uma amiga): (Número de palavras recomendado: 150) (2,5 valores)

5.1. *A minha visão da língua portuguesa.*

5.2. *Galiza e o mundo de língua portuguesa.*

PERGUNTA 6. Escolha uma das situações comunicativas e elabore o diálogo que se poderia estabelecer entre as pessoas que nele intervêm. Cada interveniente deve falar três vezes e/ou o texto ter 45 palavras no mínimo. (2,5 valores)

6.1. *Três pessoas discutem sobre a pandemia provocada pela COVID -19: uma delas acha que toda a população deve ser protegida; uma segunda acha que isso seria terrível para a economia; a terceira que se deveria ter feito vida normal.*

6.2. *Três amigas debatem sobre se é melhor ter aulas presenciais ou telemáticas: têm visões diferentes porque uma acha que é melhor serem presenciais e outra telemáticas; e a terceira acha que deveria ser opcional.*

SEGUNDA LINGUA ESTRANXEIRA – PORTUGUÉS (cód. 65)

Criterios de corrección

PRIMEIRA PREGUNTA (2,5 valores)

1.1. A comprensión do texto e a capacidade que a/o estudante ten para o sintetizar, indicando a síntese que o condense cunha extensión media de 40 palabras, en cada un dos textos. O título, de non máis de 10 palabras, debe recoller o tema en conxunto ou un aspecto relevante do texto. (0,5 valores)

1.2. Valórase que o/a estudante coñeza o significado que ten no texto a palabra ou expresións indicadas e que teña capacidade para explicar o seu significado. Non será válida a resposta cando só conteña sinónimos ou tradución para outra lingua.

Cada resposta válida representa 0,10. Concederanse 0,05 valores se a resposta non é clara mais se aproxima bastante do significado que a palabra ou expresións indicadas teñen no texto e o/a estudante consegue dar unha explicación do seu significado que non estea completamente errada.

1.3 Debe ser desenvolvido algún dos aspectos vinculados ao texto en forma de disertación cun número recomendado de palabras (100). Con esta cuestión quérese avaliar a capacidade do estudiantado para elaborar un xuízo crítico, ben organizado e argumentado, sobre o asunto indicado. Preténdese observar igualmente a súa competencia para expresar eses xuízos nunha composición organizada e cunha expresión lingüística correcta e eficaz.

Concederanse 1,5 puntos cando a redacción exprese con claridade as opinións, presente teses e argumentos de xeito ordenado, haxa boa organización e secuenciamento lóxico, posúa unha estrutura progresiva e a expresión sexa fluída.

Concederanse 1 puntos cando a redacción presente algunha confusión, ambigüidade ou incongruencia na expresión, repetición de ideas -aínda que estean expostas con claridade-, haxa unha organización pouco rixida do texto, os argumentos non estean ben ordenados e a expresión non sexa fluída.

Concederanse 0,5 puntos cando a redacción sexa deficiente, non se expresen con orde nin claridade as opinións, haxa pouca organización do contido, as ideas aparezan confusas e mal ligadas e a redacción non teña un secuenciamento lóxico.

Concederanse 0,15 puntos cando a redacción e a organización do texto sexan

deficientes, haxa repeticións innecesarias, o texto non teña cohesión e resulte difícil a comprensión da intención comunicativa.

Non se concederán puntos cando a redacción sexa moi deficiente, non haxa organización do texto e as ideas aparezan dispersas e inconexas.

(1,5 valores)

SEGUNDA PREGUNTA (2,5 valores)

En función das cuestións ofrecidas concederáse 2,5 valores polo texto transcrito correctamente. Restarase 0,35 por cada solución errada. E non será atribuído valor ningún se ningunha das formas incorrectas foi corrixada.

TERCEIRA PREGUNTA (2,5 valores)

Concederáse 2,5 valores polo conxunto correcto gramaticalmente. Terase en conta a dificultade e valoraranse casos de formas ou usos non totalmente incorrectos. Restarase 0,35 por cada solución errada ou non aplicada.

CUARTA PREGUNTA (2,5 valores) e QUINTA PREGUNTA (2,5 valores)

Extensión recomendada 150 palabras cada.

En función dos temas ofrecidos:

- a) Preténdese que o estudantado mostre o seu coñecemento de circunstancias sociais, políticas, lingüísticas, culturais, económicas, históricas ou actuais, de relacionamento ou comparación entre Galiza e os restantes países de lingua portuguesa.
- b) Preténdese que o estudantado mostre coñecemento da xeografía lingüística do portugués e indique algunhas dos principais trazos diferenciais e singularizadores de cada grande espazo, do punto de vista sincrónico e/ou diacrónico ou da historia da lingua.
- c) Preténdese que o estudantado mostre o seu coñecemento de circunstancias culturais ou sociais diferenciais de varios países africanos de lingua portuguesa.
- d) Preténdese que o estudantado mostre o seu coñecemento dalgunha circunstancia cultural diferencial do Brasil e que as hipóteses ou realidades que mostrar sejam plausíbeis. A índole máis libre desta pregunta visa unha elaboración persoal a partir da posición da/o estudante, onde se valorará fundamentalmente o uso lingüístico na capacidade reflexiva e compositiva.

Valorarase até 0,5 a correcta adecuación ao molde expresivo escollido e até 0,75 que a redacción exprese con claridade as opinións, presente temas, teses e argumentos de xeito ordenado, haxa boa organización e secuenciamento lóxico, posúa unha estrutura progresiva e a expresión sexa fluída.

SEXTA PREGUNTA (2,5 valores)

Esta pregunta pretende avaliar a capacidade de produción dunha interacción oral e a súa reprodución escrita por medio dun diálogo. Con esta finalidade, a/o estudante terá que demostrar que desenvolve adecuadamente e utiliza estratexias de comunicación lingüísticas en situacións cotiás, informais e formais. Extensión: mínimo de 45 palabras e tres intervencións.

Finalmente, no conxunto do exame, tamén se valorará a corrección lingüística, cando non sexa inherente a unha resposta concreta, polo cal sobre a cualificación global poderán ser descontados até un máximo de 2 puntos por erros:

- A. Moi graves: solucións alleas ao sistema lingüístico do portugués. Descontaranse 0,2 puntos.
- B. Graves: solucións ortográficas contrarias ás normas lingüísticas utilizadas. Acentuación diacrítica. Descontaranse 0,1 puntos.
- C. Leves: solucións alleas aos diferentes estándares vixentes. Acentuación non diacrítica. Penalizaranse con 0,05 puntos.

SEGUNDA LINGUA ESTRANXEIRA – PORTUGUÉS (cód. 65)

Criterios de corrección

PRIMEIRA PREGUNTA (2,5 valores)

1.1. A comprensión do texto e a capacidade que a/o estudante ten para o sintetizar, indicando a síntese que o condense cunha extensión media de 40 palabras, en cada un dos textos. O título, de non máis de 10 palabras, debe recoller o tema en conxunto ou un aspecto relevante do texto. (0,5 valores)

1.2. Valórase que o/a estudante coñeza o significado que ten no texto a palabra ou expresións indicadas e que teña capacidade para explicar o seu significado. Non será válida a resposta cando só conteña sinónimos ou tradución para outra lingua.

Cada resposta válida representa 0,10. Concederanse 0,05 valores se a resposta non é clara mais se aproxima bastante do significado que a palabra ou expresións indicadas teñen no texto e o/a estudante consegue dar unha explicación do seu significado que non estea completamente errada.

1.3 Debe ser desenvolvido algún dos aspectos vinculados ao texto en forma de disertación cun número recomendado de palabras (100). Con esta cuestión quérese avaliar a capacidade do estudiantado para elaborar un xuízo crítico, ben organizado e argumentado, sobre o asunto indicado. Preténdese observar igualmente a súa competencia para expresar eses xuízos nunha composición organizada e cunha expresión lingüística correcta e eficaz.

Concederanse 1,5 puntos cando a redacción exprese con claridade as opinións, presente teses e argumentos de xeito ordenado, haxa boa organización e secuenciamento lóxico, posúa unha estrutura progresiva e a expresión sexa fluída.

Concederanse 1 puntos cando a redacción presente algunha confusión, ambigüidade ou incongruencia na expresión, repetición de ideas -aínda que estean expostas con claridade-, haxa unha organización pouco rixida do texto, os argumentos non estean ben ordenados e a expresión non sexa fluída.

Concederanse 0,5 puntos cando a redacción sexa deficiente, non se expresen con orde nin claridade as opinións, haxa pouca organización do conteúdo, as ideas aparezan confusas e mal ligadas e a redacción non teña un secuenciamento lóxico.

Concederanse 0,15 puntos cando a redacción e a organización do texto sexan

deficientes, haxa repeticións innecesarias, o texto non teña cohesión e resulte difícil a comprensión da intención comunicativa.

Non se concederán puntos cando a redacción sexa moi deficiente, non haxa organización do texto e as ideas aparezan dispersas e inconexas.

(1,5 valores)

SEGUNDA PREGUNTA (2,5 valores)

Concederase 2,5 valores polo texto transcrito correctamente. Restarase 0,35 por cada solución errada. E non será atribuído valor ningún se ningunha das formas incorrectas foi corrixida.

TERCEIRA PREGUNTA (2,5 valores)

Concederase 2,5 valores polo conxunto correcto gramaticalmente. Terase en conta a dificultade e valoraranse casos de formas ou usos non totalmente incorrectos. Restarase 0,35 por cada solución errada ou non aplicada.

CUARTA PREGUNTA (2,5 valores) e QUINTA PREGUNTA (2,5 valores)

Extensión recomendada 150 palabras cada.

En función dos temas ofrecidos:

- a) Preténdese que o estudantado mostre ideas, sensacións ou reflexións sobre a lingua portuguesa, podendo incluír os seus contacto, aprendizaxe, e perspectiva en relación a ela.
- a) Preténdese que o estudantado realice unha narrativa de boa secuenciación lóxica sobre a súa relación e aprendizaxe coa lingua portuguesa. A índole máis libre desta pregunta visa unha elaboración persoal a partir da posición da/o estudante, onde se valorará fundamentalmente o uso lingüístico na capacidade reflexiva e compositiva.
- b)

Nota: A eventual índole máis libre da resposta a esta pregunta visa unha elaboración persoal a partir da posición da/o estudante, onde se valorará fundamentalmente o uso lingüístico na capacidade reflexiva e compositiva.

Valorarase até 0,5 a correcta adecuación ao molde expresivo escollido e até 0,75 que a redacción exprese con claridade as opinións, presente temas, teses e argumentos de xeito ordenado, haxa boa organización e secuenciamento lóxico, posúa unha estrutura progresiva e a expresión sexa fluída.

SEXTA PREGUNTA (2,5 valores)

Esta pregunta pretende avaliar a capacidade de produción dunha interacción oral e a súa reprodución escrita por medio dun diálogo. Con esta finalidade, a/o estudante terá que demostrar que desenvolve adecuadamente e utiliza estratexias de comunicación lingüísticas en situacións cotiás, informais e formais. Extensión: mínimo de 45 palabras

e tres intervencións.

Nota: A eventual índole menos formal da resposta a estas preguntas visan unha elaboración persoal a partir da posición da/o estudante, onde se valorará fundamentalmente o uso lingüístico adaptado ás variantes comunicacionais utilizadas.

Finalmente, no conxunto do exame, tamén se valorará a corrección lingüística, cando non sexa inherente a unha resposta concreta, polo cal sobre a cualificación global poderán ser descontados até un máximo de 2 puntos por erros:

- A. Moi graves: solucións alleas ao sistema lingüístico do portugués. Descontaranse 0,2 puntos.
- B. Graves: solucións ortográficas contrarias ás normas lingüísticas utilizadas. Acentuación diacrítica. Descontaranse 0,1 puntos.
- C. Leves: solucións alleas aos diferentes estándares vixentes. Acentuación non diacrítica. Penalizaranse con 0,05 puntos.